



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

FARE—Følg disse sikkerhetsinstruksjonene for å redusere faren for brann eller elektrisk støt.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Denne håndboken inneholder viktige instruksjoner for bruk og sikkerhet angående batteriladermodell 119-4300.

Les alle instruksjoner og bemerk alle advarselsmerkinger på batteriladeren, batteriet og produkter som benytter batteriet før du bruker laderen.

⚠ FORSIKTIG

Lad kun opp oppladbare Toro 04232 eFlex-litiumionbatterier, for slik å redusere faren for personskaade. Andre typer batterier kan sprekke og forårsake person- eller materialskaade.

Kontroller at spenningsvelgeren er i riktig spenningsposisjon før du kobler den til.

- I USA må spenningsvelgeren være i posisjonen for 120 volt. I andre land kan det være at spenningsvelgeren må stå i en annen posisjon. Bekreft den tilgjengelige spenningen i hvert land før du bruker produktet der.
- Ved kobling til en strømforsyning i andre land enn USA kan en pluggadapter for riktig strømuttak benyttes ved behov.

Generelt

⚠ Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om mulige farer for personskaade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som følger dette symbolet for å unngå skader eller dødsulykker.

Feilaktig bruk og vedlikehold av denne laderen kan føre til personskaade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader må du følge alle sikkerhetsinstruksjonene.

⚠ FORSIKTIG

Å lade opp batterier av en annen type enn de som brukes av Toro eFLEX Greensmower manuell gressklipper kan gi overdreven varme og andre relaterte produktfeil, som igjen kan føre til person- eller eiendomsskaade.

⚠ FORSIKTIG

Å lade opp TORO 04232-litiumionbatteripakken med en annen lader enn denne spesifikke laderen kan gi overdreven varme og andre relaterte produktfeil, som igjen kan føre til person- eller eiendomsskaade.

- Hvis ikke disse instruksjonene overholdes, kan det resultere i personskaade, brann eller elektrisk støt.
- Laderen må ikke bli våt. Beskytt den mot regn og snø.
- Brann, elektrisk støt eller personskaade kan oppstå ved bruk av tilbehør som ikke anbefales eller selges av Toro.
- For å redusere faren for en eksplosjon i batteripakken, følg disse instruksjonene, instruksjonene for maskinen i forbindelse med batteriet som er gitt i *brugerhåndboken* samt instruksjonene for utstyr du skal bruke i nærheten av laderen for batteripakken. Gå gjennom advarselsmerkingene på disse produktene og deres motorer.

Opplæring

- Dette apparatet er ikke egnet for bruk av personer (også barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kjennskap, med mindre de har tilsyn eller har fått instruksjoner angående bruk av litiumionbatteriladeren av en person som har ansvar for deres sikkerhet
- Les, forstå og følg alle instruksjoner på laderen og i brukerhåndboken/-bøkene før bruk. Gjør deg godt kjent med alle kontroller og riktig bruk av laderen. Vit hvordan du raskt kan stoppe laderen og koble fra kontrollene.

⚠ FORSIKTIG

Fare for eksplosive gasser. I sjeldne tilfeller kan batteripakken avgi eksplosive gasser ved vesentlig overopplading. Det er viktig at du følger alle instruksjoner for laderen, batteriet og utstyr i nærheten som er i drift.

Forberedelser

- Hold barn og tilskuere unna**—Hold mennesker på trygg avstand fra arbeidsområdet.
- Ha på egnet tøy**—Ikke bruk løse plagg eller smykker. Ha på sko med gummisåler når du bruker laderen.
- Vri tenningsbryteren til stillingen Off (Av), og vent fem sekunder til maskinen har slått seg helt av før du kobler batteripakken til laderen. Hvis ikke kan en bue oppstå.
- Sørg for at området er godt luftet under lading.
- Studer alle spesifikke forholdsregler for lading fra batteripakkens produsent, og utfør alle nødvendige tiltak for å overholde dem.
- Denne laderen for batteripakken skal kun brukes på nominelle kretser på 120 og 240 volt, og har en jordingsplugg for 120



volt. Ta kontakt med din autoriserte deleforhandler for den riktige strømkabelen til bruk i kretser på 240 volt.

⚠ FORSIKTIG

Fare for brann eller elektrisk støt. Koble laderen til batteripakken direkte til en jordet stikkontakt (tre tinder). Ikke bruk laderen med en stikkontakt som ikke er jordet, selv med en adaptor.

Bruk

• Generell forholdsregler

- Lad **aldri** et frossent batteri.
- **Ikke mishandle ledningen**—Bær aldri laderen etter kabelen, og trekk aldri i kabelen for å trekke den ut av stikkontakten. Hold kabelen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Hold kassen intakt.
- Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtaket når du bærer laderen. Gå, ikke løp. Vær forsiktig, slik at du ikke sklir eller faller.

• Personlige forholdsregler

⚠ FARE

Prøv aldri å forandre den medfølgende strømkabelen eller pluggen. Hvis den ikke passer i stikkontakten, må du vente til en kvalifisert elektriker har installert en ny. En feilaktig kobling kan gi elektrisk støt.

- Bruk heldekkende øyevern og verneklær.
- Vask umiddelbart hud eller klær med såpe og vann hvis det oppstår kontakt med elektrolytter fra batteripakken. Hvis du får elektrolytter i øyet, skyll umiddelbart med kaldt rennende vann i minst ti minutter, og ring etter nødhjelp.
- **La aldri** røyk, gnister eller flammer komme i nærheten av et batteri.
- Ta ekstra forholdsregler for å unngå at et metallverktøy faller på eller i bakken i nærheten av et batteri. Dette kan skape gnister eller kortslutte en elektrisk del, noe som igjen kan føre til en eksplosjon.
- Fjern metallgjenstander som ringer, armbånd, halsbånd eller klokker før du begynner å arbeide med et litiumionbatteri. En litiumionbatteripakke kan produsere nok spenning til å gi alvorlige forbrenninger.
- **Bruk denne laderen kun til opplading av Toro-litiumionbatterier for eFLEX Greensmower manuell gressklipper, som oppgitt i utstyrets brukerhåndbok.** Bruk den aldri til noe annet formål.
- **Plassering**
 - Laderen må kun brukes når det er godt lys og god sikt.
 - Bruk laderen i et åpent område med god lufting.
- **Forholdsregler for utgangskobling**
 - Laderen må alltid være slått av før kobling til eller fra batteripakken. La aldri et metallobjekt komme i kontakt med de forsenkede pinnene på enden av koblingen.
 - Følg instruksjonene i denne håndboken når du kobler til og fra laderen og batteriet.
- **Forholdsregler for strømkobling**
 - **Jording**—Laderen må jordes for å redusere faren for elektrisk støt. Strømkabelen som følger med denne

laderen vil gi jording når den er koblet til en riktig jordet stikkontakt som er installert i samsvar med alle lokale forskrifter og bestemmelser.

⚠ FORSIKTIG

Fare for brann eller elektrisk støt. Koble laderen til batteripakken direkte til en jordet stikkontakt (tre tinder). Ikke bruk laderen med en stikkontakt som ikke er jordet, selv med en adaptor.

- Ikke bruk en skjøteledning hvis det ikke er absolutt nødvendig. Ved bruk av en feilaktig skjøteledning kan faren for brann og elektrisk støt øke. Hvis du må bruke en skjøteledning, må du sørge for at:
 - ◇ Tindene på kontakten til skjøteledningen stemmer overens med antallet, størrelsen og formen på tindene til kontakten som fulgte med laderen.
 - ◇ Skjøteledningen er riktig kablet, isolert og i sikker elektrisk stand.
 - ◇ Ledningstørrelsen er stor nok for AC-strømstyrken til laderen som oppgitt i tabellen nedenfor.

AC-strømforbruk		Kabelstørrelse—Minimum trådlære (A.W.G.)			
Min	Maks	Kabellengde			
		7,6 m	15,2 m	30,5 m	45,6 m
4 A	5 A	18	18	14	12

- Kontroller at laderen er avslått før du kobler strømkabelen til en stikkontakt.
- Hvis strømkabelen får noen form for skade mens den er koblet til, må du trekke den ut av vegguttaket og kontakte et autorisert forhandlerverksted for å erstatte den.
- **Koble fra laderen**—Koble laderen fra elektriske stikkontakten når den ikke er i bruk, før flytting til en annen plassering eller før vedlikeholdsarbeid skal utføres.
- Trekk alltid i kontakten når du skal trekke ut strømkabelen, aldri i ledningen. Dette for å unngå skade på kontakten og ledningen.

Vedlikehold og oppbevaring

⚠ FORSIKTIG

Fare for elektrisk støt. Ikke utfør vedlikehold på denne laderen med mindre du er autorisert og kvalifisert til å gjøre dette.

Oppbevar en inaktive lader innendørs. Når ladere ikke er i bruk, må den oppbevares på et tørt og sikkert sted der uautoriserte brukere ikke har tilgang.

Vedlikehold laderen med omhu.

Erstatningsdeler—Bruk kun identiske erstatningsdeler ved vedlikeholdsarbeid på laderen.

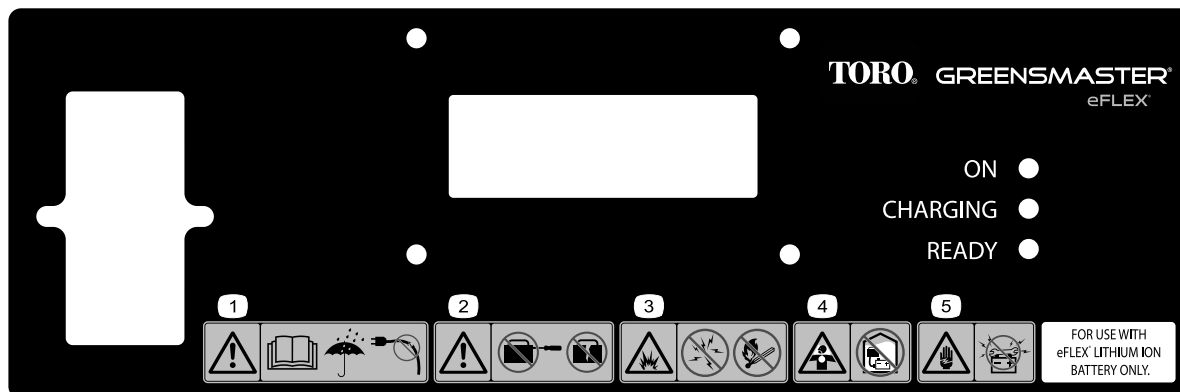
- Ta laderen med til en autorisert Toro-forhandler når vedlikeholdsarbeid eller reparasjon er nødvendig.
- Ikke demonter laderen. Feilaktig montering kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Trekk strømkabelen ut av stikkontakten før vedlikeholdsarbeid eller rengjøring skal utføres på laderen for å redusere faren for elektrisk støt. Å kun slå av strømmen vil ikke redusere denne faren.

- Undersøk alle fester regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at laderen er trygg å bruke.
- Se alltid *brugerhåndboken* for viktig informasjon hvis laderen skal oppbevares over en lengre periode.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.
- Erstatt en skadet kabel eller kontakt umiddelbart. Ikke bruk laderen med en skadet kabel eller kontakt.
- Hvis laderen har fått et hardt slag, blitt mistet i bakken eller blitt skadet på noen annen måte, må den ikke brukes. Ta den med til en autorisert Toro-forhandler.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



121-4653

1. Advarsel—les *brugerhåndboken*, hold maskinen tørr og bruk aldri maskinen med en skadet strømkabel.
2. Advarsel—ikke fjern dekslet på batteriladeren, og ikke brekk laderen.
3. Eksplosjonsfare—unngå bål, brann, åpne flammer, røyking og gnister.
4. Fare for inhalering av giftig gass—ikke lad opp batteriet innendørs.
5. Fare for elektrisk støt—ikke la verktøyene kortslutte batteripolene i løpet av vedlikeholdsarbeid.

Montering

1

Bekreft laderens spenningsinnstilling

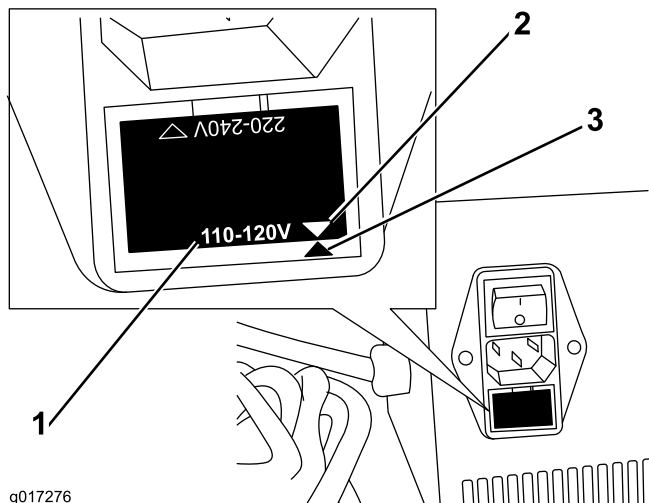
Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Kontroller innretningen til sikringsboksen under stikkontakten til strømkabelen for å fastslå om laderens gjeldende spenningsinnstilling er den samme som på stikkontakten den vil få strøm fra (Figur 1).

Merk: Figur 1 illustrerer innstillingen for 110–120 V strøm.

Viktig: Feil spenningsinnstilling på laderen til batteripakken kan skade laderen og/eller batteriet.



g017276

Figur 1

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Spenningsinnstilling | 3. Referansemærke for sikringsbokholderen |
| 2. Spenningspil for sikringsboks | |
-
2. Hvis du må endre spenningsinnstillingen, må du fjerne sikringsboksen ved bruk av en middels stor, flat skrutrekker.
 3. Snu sikringsboksen rundt, slik at spenningen på sikringsboksen stilles på linje med referansemærkene på holderen til sikringsboksen (Figur 1).
 4. Skyv sikringsboksen langsomt og jevnt tilbake på plass i holderen til den sitter helt fast.

2

Montere laderen på en vegg

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Du kan montere laderen på en vegg ved bruk av nøkkelhullene for veggmontering som har blitt skåret inn på baksiden av enheten. Få tak i riktige skruer for festing av laderen på veggen. Skruene skal ha en stangdiameter på 6 mm, og en hodediameter på 11 mm.

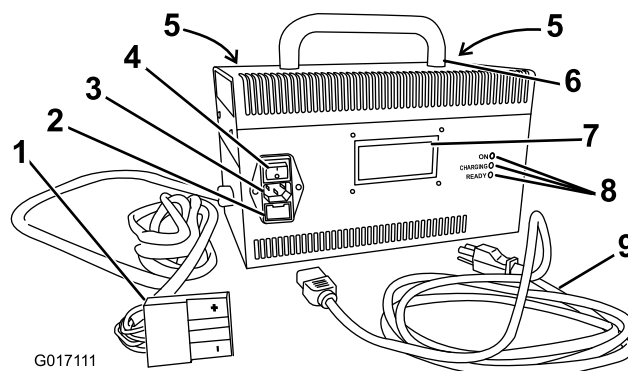
Viktig: Undersøk arbeidsområdet, og finn ut hvilken plassering som best mulig overholder kriteriene for trygg og effektiv bruk av laderen.

Bruk

Laderen er utformet for bruk uten oppsyn, selv over flere måneder, som for eksempel oppbevaring over vinteren.

Viktig: Se trekkenhetens og batteriets *brugerhåndbok* for å finne temperaturbegrensningene til batteripakken.

Oversikt over produktet



G017111

Figur 2

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Utgangskobling og -kabel | 6. Håndtak |
| 2. Sikringsboks | 7. LCD-skjerm |
| 3. Inngangsstrømuttak | 8. LED-statuslamper |
| 4. Strømbryter | 9. Strømledning |
| 5. Nøkkelhull for montering på vegg | |

Koble til en strømkilde

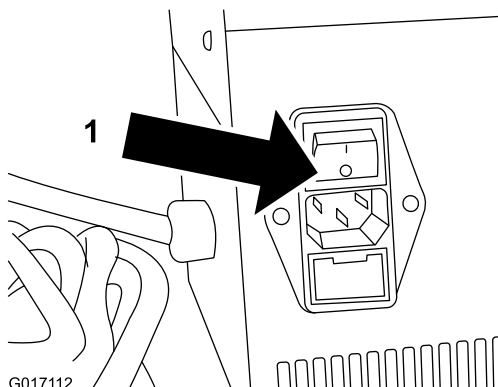
Denne laderen har en jordet kontakt med tre tinder for å redusere faren for elektrisk støt. Hvis kontakten ikke passer inn i stikkontakten på veggen, må du ta kontakt med en kvalifisert elektriker for å installere en ny stikkontakt. Ikke endre laderen eller strømkabelen på noen måte.

⚠ FARE

Kontakt med vann under bruk av maskinen kan gi elektrisk støt, og resultere i personskade eller dødsfall. Ikke ta i kontakten eller laderen med våte hender eller mens du står i vann.

Viktig: Undersøk strømkabelen nå og da for hull eller sprekker i isolasjonen. Ikke bruk en skadet kabel. Ikke legg kabelen gjennom vann eller vått gress.

1. Sørg for at laderen er slått av (Figur 3).



Figur 3

1. Trykk på strømbryteren for å slå den av.
2. Sett laderkontakten på strømkabelen inn i det passende inngangsstrømuttaket på laderen.

⚠ ADVARSEL

En skadet laderkabel kan føre til elektrisk støt eller brann.

Undersøk strømkabelen grundig før du bruker maskinen. Hvis kabelen er skadet, må du ikke bruke laderen før du har erstattet den.

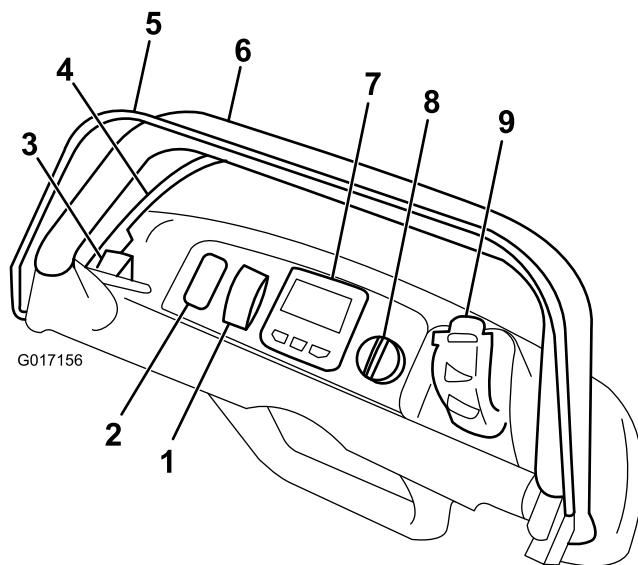
3. Koble veggkontaktenden på strømkabelen til en jordnet stikkontakt.

Lade opp batteriet

⚠ FARE

Batteriopplading er farlig hvis det gjøres på feil måte. La aldri mennesker som ikke har fått opplæring få lov til å bruke dette utstyret. Gå grundig gjennom sikkerhetsinstruksjonene på begynnelsen av denne håndboken før du bruker dette utstyret. Ha denne håndboken i nærheten av laderen til en hver tid.

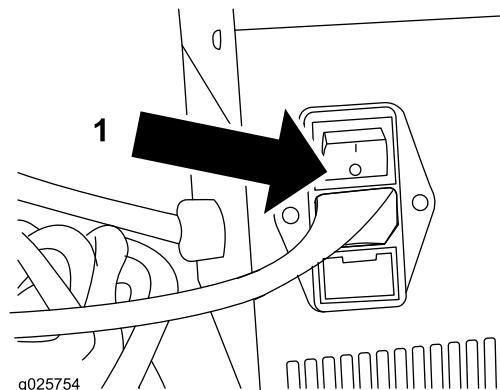
1. Parker eFlex Greensmower manuell gressklipper på stedet som er avsatt for lading over natten.
2. Sett på parkeringsbremsen (Figur 4).



Figur 4

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. EZ-Turn-bryter | 6. Håndtak |
| 2. Åpen plass for valgfrie lys | 7. InfoCenter LCD-skjerm |
| 3. Parkeringsbremselås | 8. Nøkkeltønning |
| 4. Driftsbrems | 9. Hastighetskontroll |
| 5. Dødmannskontroll | |

3. Slå av strømmen til eFlex (Figur 3).
4. Bekreft at laderen er slått av (Figur 5).

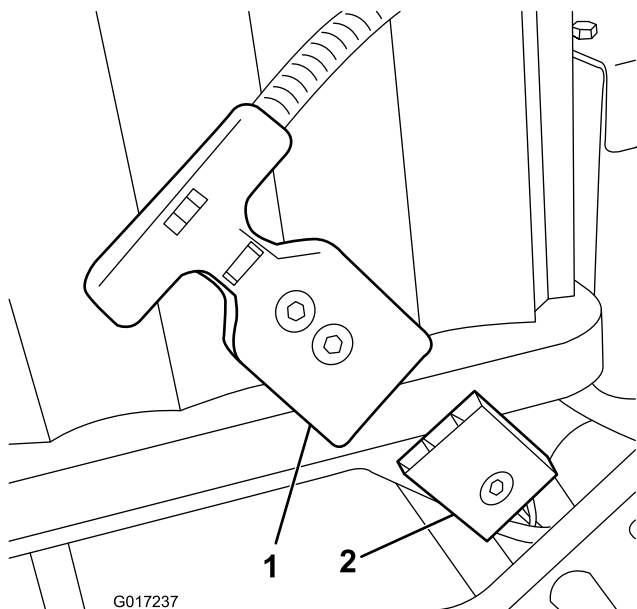


Figur 5

1. Trykk på strømbryteren for å slå den av.

Merk: Strømmen til laderen må slås av og på igjen før du prøver å lade batteriet. Laderen vil ikke gjenkjenne at batteriet har blitt koblet til, og lading vil ikke starte.

5. Trekk eFlex T-håndtakskoblingen av hovedstrømkoblingen til batteriet på batteriholderen (Figur 6).



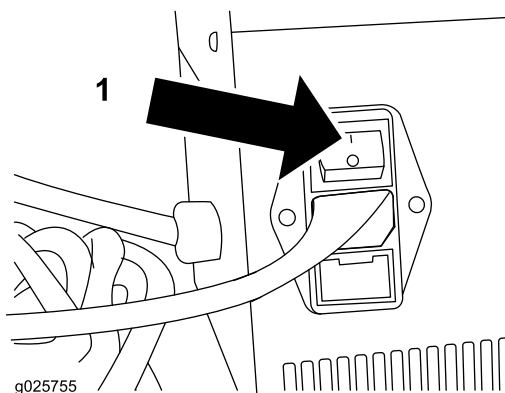
Figur 6

1. Kobling med T-håndtak
2. Hovedstrømtilførselkoblingen på batteriplattformen

6. Rengjør og tørk både batteripakken og laderkoblingene.

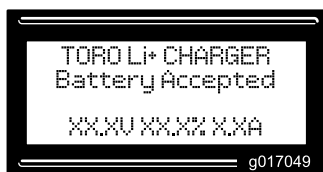
Viktig: Ikke bruk sterke løsemidler, da dette vil forringe plastikken på koblingen. Ikke bruk ikke-ledende fett på koblingen eller batterikontaktene.

7. Sett de positive koblingene (markert med "+") på linje, og skyv dem sammen til de låses fast.
8. Slå på laderen (Figur 7). LED-lampen On (På) vil begynne å lyse.



Figur 7

1. Trykk på strømbryteren for å slå den på.
9. Følg med på LCD-skjermen for meldingen Battery Accepted (Batteri godkjent) (Figur 8).



Figur 8

10. Fortsett å følge med på LCD-skjermen for meldingen State 3, CHARGING (Tilstand 3, LADER) (Figur 9). LED-lampen for lading vil begynne å lyse.

Merk: Du kan nå la batteripakken stå og lades fullt opp.

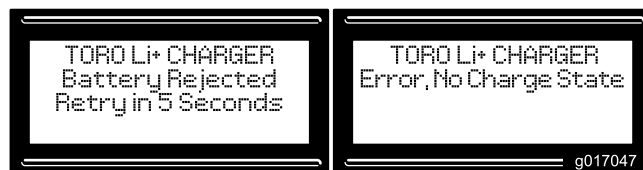


Figur 9

- XX.XV = Batterispenning
 - XX.X% = Ladetilstand (State of Charge – SOC)
 - X.XA = Ladestrømstyrke
11. Hvis det vises en annen melding som vist i Figur 10, Figur 11 og Figur 12, forekommer det sannsynligvis en feil. LED-lyset for Klar-status vil begynne å blinke.

- Gå tilbake til trinn 4.
- Kontroller koblingsstiftene for smuss, korrosjon og korrekt posisjon (dvs. at de ikke er bøyd eller feilplassert).
- Prøv å foreta lading på nytt.

Hvis feilen registreres igjen, kontakt et autorisert forhandlerverksted for ytterligere hjelp.



Figur 10



Figur 11



Figur 12

⚠ ADVARSEL

Hvis det er personale tilstede mens batteripakken lades opp, må én person gis ansvaret for å holde oppsyn med området, samt sørge for overholdelse av alle sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken. Denne personen skal:

- Være oppmerksom på alle som kommer inn på området og utstyret disse bruker.
- Stoppe all utrygg aktivitet og forhindre at usikre forhold oppstår.
- Ikke la aktivitet finne sted nær laderen eller batteripakken som gir fare for at de kan tippe over.
- Ikke la noen bruke utstyr som kan gi gnister og flammer samt slippe ut væske på eller rundt batteripakken eller laderen.

Overvåke ladingsprosessen

LCD-skjermen vil vise meldinger i løpet av ladingen. De fleste av disse er rutinemessige.

Merk: Ved feil vil LED-lampen Ready (Klar) blinke, og én av meldingene i Figur 10, Figur 11 og Figur 12 vil bli vist. Kontakt et autorisert forhandlerverksted.

Fullføring av ladeprosessen

Når lading er fullført, vises en av to meldinger. I begge tilfeller er maskinen klar for bruk.

Meldingen "State 4, STANDBY" (Tilstand 4, VENTER) indikerer at batteri er fulladet og laderen har gått over i hvilemodus som vist i Figur 13.



Figur 13

Meldingen "State 4, Cell Balance/Pack OK to use" (Tilstand 4, cellebalanse / pakke kan brukes) indikerer at batteriet foretar en cellebalanseringsprosess for å sikre at cellene har maksimal kapasitet og oppnår maksimal levetid fra batteripakken. Ladetilstanden (SOC) kan være mellom 98 og 100 %.

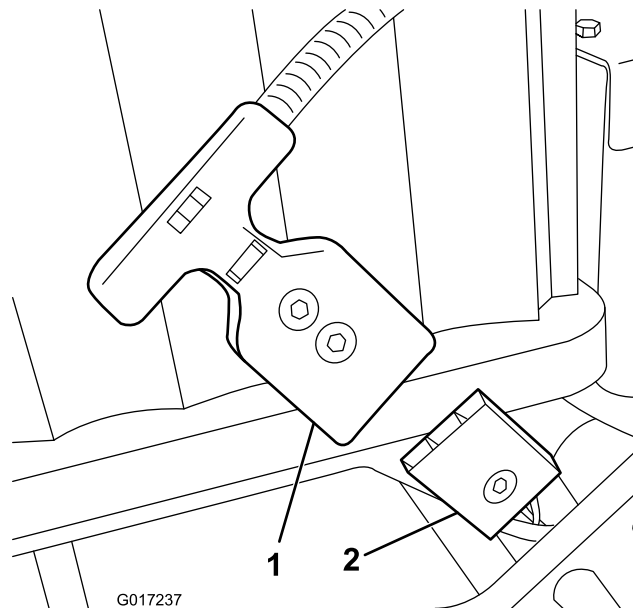
Merk: : Hvis batteriet blir stående i laderen i mer enn 24 timer: Tilstanden STANDBY (VENTER) endres til HIBERNATE (DVALE) for å angi at laderen har gått inn i en lavstrømstilstand. Batteriet er fortsatt klart til å brukes når det tas ut av laderen. Se trekkenhetens brukerhåndbok for detaljert veiledning om lading ved langtidsoppbevaring (mer enn ti dager).

Frakoble laderen

1. Merk prosenten for ladetilstanden (SOC) på laderens LCD-statusskjerm.
2. Slå av laderen.
3. Koble laderens T-håndtakskobling fra hovedstrømkoblingen til batteriet på batteriholderen.

Viktig: Ikke trekk i kablene

4. Plasser laderens T-håndtak og ledning i en oppbevaringsposisjon som ikke medfører skade.
5. Påse at eFlex T-håndtaks- og batteripakkekoblingene er rene.
6. Koble eFlex T-håndtaket til batteripakkekoblingene (Figur 14).



Figur 14

1. Kobling med T-håndtak
2. Hovedstrømtilførselskoblingen på batteriplattformen

7. Slå på eFlex-maskinens strøm (se brukerhåndboken) og bekreft at batteriladingen som vises i InfoCenter er lik ladingen som vises på laderens LCD-skjerm før laderen slås av.

Merk: Hvis strømmen til laderen ikke slås av og på igjen før du prøver å lade batteriet, vil laderen ikke gjenkjenne at et batteri har blitt koblet til igjen og lading vil ikke starte.

Vedlikehold

Viktig: Alle elektriske reparasjoner må kun utføres av en autorisert serviceforhandler.

Med unntak av beskyttelse mot skade og vær er det svært lite vedlikeholdsarbeid brukeren kan utføre.

Vedlikeholde kablene

- Rengjør kablene med en fuktig klut etter bruk.
- Rull sammen kablene når de ikke brukes.
- Undersøk kablene nå og da for skade, og erstatt dem med Toro-godkjente deler ved behov.

Bytte ut sikringen

Sjekk sikringen under stikkkontakten til kabelen hvis laderen slutter å fungere (Figur 1). Hvis sikringen har gått, må du bytte den ut med en ny. Denne må ha samme strømstyrke som sikringen du fjerner. Sørg for at sikringen har innretningen som passer til din spenningsstyrke når du setter den inn.

Rengjøre kassen

Rengjør kassen med en fuktig klut etter bruk.

Service

Denne laderen er en solid mekanisk enhet, og vil i normale driftsforhold og ved bruk som følger disse instruksjonene ikke kreve vedlikeholdsarbeid. Hvis den har behov for vedlikeholdsarbeid, kan du levere den hos et autorisert Toro-forhandlerverksted. Reparasjoner ved servicesentre som ikke drives av Toro kan gi skade på tilkoblet utstyr. Slik skade dekkes ikke av garantien.

Lagring

1. Fullfør prosedyren for Frakoble laderen (side 7).
2. Koble strømkabelen fra laderen og rull den sikkert sammen.
3. Undersøk strømkabelen grundig for tegn på slitasje eller skade. Erstatt den hvis den er slitt eller skadet.
4. Undersøk laderen grundig for slitte, løse eller skadde deler. For å reparere eller erstatte deler, kontakt et lokalt autorisert forhandlerverksted for hjelp.
5. Oppbevar laderen sammen med strømkabelen på et rent og tørt sted der den ikke vil bli dunket borti, skadet eller utsatt for giftig damp.

Notat:

Notat:

Notat:



Toros totaldekningsgaranti

Begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden. * Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller -ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brugerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemedier, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Ta kontakt med importøren av Toro-produktene hvis du skulle være misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien.

- Vanlig støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte, men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning. Merk (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Se *brugerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikeholdsarbeid foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikeholdsarbeid er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter at eieren må foreta for egen regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruke av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller ikke-bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen delstater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brugerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.